

Krantje



Onafhankelijke uitgave van en voor de eigenaars van Park Atlantis

Edition propre aux et par les copropriétaires

Jaargang 9 nummer 4

Oktober, november en december 2020



*Een mooie zonsondergang aan onze Noordzee dankzij Karel De Wever (H112)
Un joli coucher de soleil sur la mer du nord grâce à Karel De Wever. (H112)*

redactie@krantjeparkatlantis.be

www.parkatlantis.today

Layout: Jaba

Prijs per nummer: 4 €

Jaarabonnement: 16 €

Samengesteld door/ Rédigé par:

Jan, Robert, Jean-Marc en Francis

Verantwoordelijke uitgever/ Éditeur responsable: Robert Vermeersch

Rosstraat 78, 9200 Dendermonde

Rekeningnummer Belfius: BE11 0836 8223 4648

Wist Je dat?

Op ons vorige artikel “Is het geld van Atlantis echt foetsie?” kregen we wel wat vragen binnen. Een terechte ongerustheid, want bepaalde zaken waren echt niet aanvaardbaar. Daarvoor werd de syndicus trouwens door het IrMi bestuur in gebreke gesteld. Dat heeft blijkbaar toch enig effect gehad, want momenteel is er een bericht van de boekhouding van Agem dat het geld van de reserverekeningen van Iris en Mimosa zo goed als terug op de rekeningen staat. We houden jullie daarvan zeker verder op de hoogte.

Robert Vermeersch

Het bestuur heeft besloten om alle banken op het Park Covid-proof te maken ...

Uiteraard is dit een “graptje” (zoals men aan de kust zegt) dat op een ludieke manier het probleem van “afstand houden” mooi in beeld brengt. Er mag zeker nog gelachen worden ook.

Het goede nieuws is dat er op het Park geen

echte problemen of discussies over afstand bewaren geweest zijn en dat de meeste eigenaars en bezoekers zich ook correct aan de maatregelen hebben gehouden, zelfs als is ons Park privé-terrein zonder een eigen politiemacht ... Respect voor mekaar en gezond verstand kunnen ook wonderen doen.

In alle geval, iedereen hiervoor **van harte dank !**

Francis Lafosse

Le saviez-vous ?

Suite à notre article “L’argent d’Atlantis a-t-il vraiment disparu?”, nous avons reçu quelques questions. Une préoccupation légitime, car certaines choses étaient vraiment inacceptables. Le syndic a également été mis en demeure par le conseil d’administration de l’IrMi. Apparemment, cela a eu un certain effet, car actuellement il y a un message de la comptabilité d’Agem selon lequel l’argent des comptes de réserve d’Iris et Mimosa serait presque entièrement récupéré dans les comptes. Nous vous tiendrons certainement au courant.

Robert Vermeersch

Le conseil a décidé de rendre tous les bancs du Park Conforme aux conditions Covid 19 ...



Bien sûr, c’est une “blague” qui dépeint joliment le problème de “garder ses distances” de manière ludique. Le rire est certainement permis lui aussi.

La bonne nouvelle est qu’il n’y a pas eu de véritables problèmes ou discussions

sur le maintien de la distance au parc et la plupart des propriétaires et des visiteurs ont adhéré correctement aux mesures, même si notre parc est une propriété privée sans force de police ...

Le respect mutuel et le bon sens peuvent également faire des merveilles.

En tout cas, **merci cordial** à tous pour cela !

Francis Lafosse

Beste mede-eigenaars,

Wat was dit voor een zomer. Iedereen bijna op vakantie in eigen land. Wat corona allemaal teweeg kan brengen. Wij in Antwerpen, heel de maand augustus, overal een mondmasker, zelfs in een park. Om 11 u. naar huis, want om 11.30 u. ging de avondklok in en mochten we niet meer buiten. Het laatst dat me dat overkomen was, dan was ik ongeveer zestien jaar. Ik ga je er niet mee vervelen hoe lang dit al geleden is maar heel lang.

Dan was het aan de Kust wel een klein beetje beter, daar konden we bij wijze van spreken toch wat langer wegblijven en met een aantal personen meer op restaurant gaan. Maar daar gebeurden ook wel rare dingen. Tijdens het weekend van 8 augustus, was het strand van Vosseslag zelfs wereldnieuws in Vlaanderen. Op de nationale TV kwam de burge-meester van De Haan doodleuk melden, dat hij in de namiddag het strand van Vosseslag had moeten sluiten en dat alle toegangswegen naar De Haan afgesloten waren. Begon er een oorlog, nee er was alleen veel te veel volk op het strand bij hoogwater. Men had berekend dat er x-aantal personen op het strand konden, doch men was blijkbaar vergeten dat de zee ook opkwam. Dat zijn allemaal dingen die kunnen gebeuren zeker.

Waren wij blij dat wij in het Park waren, daar kon je ten minste nog wat rondwandelen zonder mondmasker. Natuurlijk moest je er wel op letten dat je altijd de nodige afstand bewaarde wanneer je een bekende tegen kwam en een praatje wilde maken. Maar wanneer het te druk was op het strand, kon je toch rustig in het Park een wandelingetje maken. Of een mooie fietstocht in het hinterland. Zo hebben wij eens een leuke fietstocht gemaakt van een 38-tal km, via Vlissegem zo naar Blankenberge en terug. Is voor herhaling vatbaar. Doei!!!

Jan B.

P.S. Wil je iets plaatsen in het krantje van januari 2021 hou er dan rekening mee dat de deadline 1 december 2020 is.

Chers copropriétaires,

Quel été surprenant ! Presque tout le monde en vacances au pays. Comme ce Corona a tout influencé ! À Anvers, tout au long du mois d'août, nous avons dû porter le masque partout, même dans les parcs. À 23 heures il fallait être à la maison, car à 23h30 c'était le couvre-feu et nous ne pouvions donc plus sortir. La dernière fois que chose pareille était arrivée, j'avais environ seize ans. Je ne vais pas vous ennuyer à calculer depuis combien de temps mais cela fait très longtemps.

Ensuite, ce fut un peu mieux sur la côte et nous avons pu nous y échapper un peu plus longtemps et retourner au restaurant avec plusieurs personnes. Mais des choses étranges s'y sont également produites ... Pendant le week-end du 8 août, la plage de Vosseslag a même fait l'actualité mondiale !

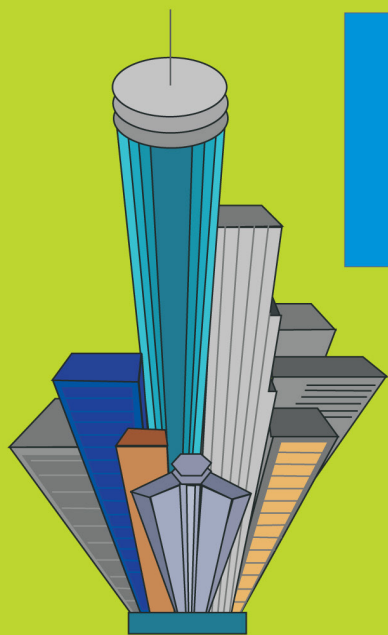


À la télévision nationale, le bourgmestre de De Haan a expliqué presque avec désinvolture, que dans l'après-midi, il avait dû fermer la plage de Vosseslag et toutes les routes d'accès à De Haan. Une guerre aurait-elle éclaté? Non mais à marée haute, il y avait trop de monde. On avait calculé que X personnes pouvaient être sur la plage mais on avait apparemment oublié que la mer montait ! Ce sont toutes sortes de choses qui peuvent arriver ...

Nous étions heureux d'être au Parc, on pouvait au moins se promener un peu sans masque buccal. Bien sûr, vous deviez toujours garder la distance nécessaire lorsque vous rencontriez une connaissance avec qui vous vouliez discuter. Et même lorsqu'il y avait trop de monde sur la plage, vous pouviez encore vous promener tranquillement dans le Parc ou encore, faire une belle balade à vélo dans la région. Nous avons fait, par exemple, une belle promenade à vélo d'environ 38 km. via Vlissegem jusqu'à Blankenberge et retour. Cela vaut vraiment la peine d'être répété ... Salut !!!

Jan B.

P.S. Si vous souhaitez placer quelque chose dans le journal de janvier 2021, n'oubliez pas que la date limite est le 1er décembre.



FL Algemene Elektriciteits Werken productions

Oostende

@ FLproductions@telenet.be

GSM **0486/51.94.86**

FAX **059/51.63.65**

urmet
DOMUS
Video-Parlofonie

www.FLproductions.be

NATURAL FLOW

NATUURLIJK ETEN - NATUURLIJK LEVEN

Voedingscoaching - Opruimcoaching
Met liefde voor de natuur en voor het leven



Patrick en Véronique Rombaut-Sennesael

www.naturalflow.be - info@patrickenveronique.be

0471 66 96 85 - 0471 99 46 74

Nieuwe eigenaar

Goeiedag iedereen,

Wij zijn Daniel en Gonda en sinds kort, nieuwe bewoners van Park Atlantis.

Sedert een tijdje waren wij op zoek naar een plekje om ons even te kunnen afzonderen, waar de kinderen naartoe konden, zo echt iets waar je altijd, op elke moment heen kan gaan.

Hoe komen wij op Park Atlantis?

Klemskerke, en vooral Vosseslag, is een gemeente die ons bekend is, wij brachten een deel van onze jeugd hier door. En er staat wat te koop..., dus wij op zoektocht.

Nouveau propriétaire

Bonjour à tous,

Nous sommes Daniel et Gonda et récemment, nouveaux résidents de Park Atlantis.

Depuis quelque temps, nous cherchions un endroit pour nous isoler, où les enfants pourraient aller, quelque chose où vous pouvez vraiment aller n'importe quand.

Comment sommes-nous tombés sur le Park Atlantis?

Klemskerke, et surtout Vosseslag, sont des communes que nous connaissons déjà. Nous avons passé une partie de notre jeunesse ici. De plus,



Onze eerste kennismaking met het Park was al positief: een groot domein, proper onderhouden, speelgelegenheid voor de kleine kindjes maar ook voor de iets grotere kinderen, rustige ligging, niet te ver van de zee, kortom: ideaal om te verblijven. Wel een klein beetje jammer dat het zwembad en de minigolf er niet meer zijn (jeugdherinneringen).

il y a beaucoup d'appartements à vendre..., nous avons donc débuté nos recherches.

Notre première rencontre avec le Park était déjà positive : un grand domaine, bien entretenu, aire de jeux pour les petits enfants mais aussi pour les enfants un peu plus âgés, endroit calme, pas trop

Nog voor de makelaar er was, konden wij al kennis maken met (wat wij toen nog niet wisten) onze nieuwe buurman. Hij gaf ons al heel wat nuttige informatie en we voelden toch wel dat we hier welkom zouden zijn. Dat maakte de beslissing ook gemakkelijk.

Het appartement viel in de smaak en dezelfde dag nog werd de compromis getekend.

Maar toen was er Corona, een paar weken quarantaine, nog wat wachten op de notarissen maar eindelijk, op 8 juli was het zover, we waren officieel eigenaar van een appartementje aan zee.

Ondertussen leerden we al een paar bewoners kennen en deze kennismaking was weerom hartelijk. De onderhoudswerken aan ons appartement zorgden af en toe voor wat geluidsoverlast, maar niemand maakte daar echt een probleem van, waarvoor nogmaals onze dank.

Dit is nog maar het begin, we hopen dat we samen met onze kinderen en kleinkinderen, rustige momenten gaan kennen maar ook veel plezier gaan beleven in onze tweede thuis.

Daniel en Gonda Broekaert (O106)

loin de mer, bref : idéal pour séjourner. C'est un peu dommage que la piscine et le mini-golf ne soient plus là (souvenirs d'enfance).

Avant l'arrivée de l'agent immobilier, nous avons déjà pu rencontrer et faire connaissance (ce que nous ne savions pas à l'époque) avec notre nouveau voisin. Il nous a donné de nombreuses informations utiles et nous avons senti que nous serions les bienvenus ici. Cela a également rendu la décision plus facile.

L'appartement nous plaisait et le compromis a été signé le jour même.

Mais, ensuite il y a eu Corona, quelques semaines de confinement, encore attendre pour les notaires mais finalement le 8 juillet, nous étions officiellement les propriétaires d'un appartement à la mer.

Entre-temps, nous avons déjà fait la connaissance de quelques autres résidents et cette rencontre fut à nouveau chaleureuse. Les travaux d'entretien de notre appartement ont parfois provoqués des nuisances sonores, mais personne n'a fait de problème, merci encore à vous.

Ce n'est que le début, nous espérons qu'avec nos enfants et petits-enfants, nous passerons des moments de tranquillités mais aussi beaucoup de plaisir dans notre seconde résidence.

Daniel en Gonda Broekaert (O106)



Waarom Park Atlantis zo bijzonder was en blijft ...

Park Atlantis, was ooit een van de mooiste vakantieparken uit de wijde omtrek ... Dankzij subsidies waren ooit luxe-toestanden mogelijk met tropisch zwembad, bioscoop, bowling, bistro, evenementenhal, mini-golf. Het onderhoud van dit alles bleek al snel onbetaalbaar zonder verdere overheidssteun.

Maar ons Park is nog steeds een formidabel en onvergelijkbaar tweede verblijf aan onze kust. Na de gloriejaren brak een periode van neergang aan. De afgelopen jaren zitten we gelukkig weer in een opwaartse trend met sanering en vernieuwing.

Als huidige eigenaars moeten we steeds blijven zoeken naar een mooi evenwicht tussen enerzijds de kosten en anderzijds de troeven van een immens groot park met nog talrijke sport- en speel-mogelijkheden.

En die troeven zijn er !

Een ervan vormt de beperkte aankooprijks voor compacte appartementen tussen de 35 en 70m². De afgelopen jaren werd systematisch geïnvesteerd in het vernieuwen van die residenties. Zo kregen de architecturaal waardevolle en robuuste gebouwen van Iris en Mimosa, versierd met kunstige sculpturen, in 2015-2020 een zeer grondig onderhoud en vernieuwing. Ook bij andere residenties waren er noodzakelijke renovaties om de waarde van het vastgoed te behouden. De meeste residenties kijken vanop hun terras uit op een groene omgeving met gazons, bomen en waterpartijen. Sommige appartementen hebben op de hoogste verdiepingen zelfs zicht op de zee en in de verte op Oostende en Zeebrugge. De residentie Dahlia heeft dan weer uitzicht op een gezamenlijke binnentuin. Zoek dat nog maar eens ergens anders aan onze kust



Pourquoi Park Atlantis était et reste si particulier...

Park Atlantis était autrefois l'un des plus beaux parcs de vacances de la région ... Grâce à des subventions, des installations de luxe étaient autrefois possibles avec une piscine tropicale, un cinéma, un bowling, un bistrot, une salle événementielle, un mini-golf. L'entretien de tout cela s'est rapidement avéré d'un coût prohibitif sans subside publique.

Mais notre parc reste un site de résidences secondaires formidable et incomparable sur notre côte.

Après les années de gloire, une période de déclin a commencé. Heureusement ces dernières années, grâce aux assainissements et aux rénovations diverses, nous avons pu impulser une tendance à la hausse.

Aujourd'hui, en tant que propriétaires, nous devons sans cesse rechercher le bon équilibre entre d'une part les coûts et les avantages d'un parc immense avec ses nombreuses options sportives et ludiques d'autre part.

Ces avantages sont bien réels!

Le premier est le prix d'achat limité des appartements compacts entre 35 et 70 m². Ces dernières années, des investissements systématiques ont été réalisés dans la rénovation des résidences. Par exemple, les résidences imposantes et de valeur architecturale que sont Iris et de Mimosa décorées de sculptures artistiques, ont fait l'objet d'une rénovation profonde de 2015-2020. Des rénovations ont également été nécessaires dans d'autres résidences afin d'en maintenir la valeur. Depuis leurs terrasses, la plupart des résidences ont vue imprenable sur un espace vert avec pelouses, arbres et plans d'eau. Certains appartements aux étages supérieurs offrent même une vue sur la mer et au

De appartementsgebouwen zijn gesitueerd in een groot groendomein van 8,5 ha. Het geheel werd de afgelopen jaren verfraaid met de aanleg van een aantal wadi's voor het bergen en insijpelen van regenwater. Hiermee deed ook de aanleg met helmgrassen zijn intrede wat meer in de richting gaat van een natuurrijk park. Ook schelpenpaden, zoals bij de heraanleg van de parkvijver, zijn een nieuwigheid in het Park.

Dan zijn er ook nog de uitgebreide faciliteiten !

Voor de eigenaars en huurders zijn er 3 tennis-terreinen, evenals mogelijkheden tot het beoefenen van voetbal, tafeltennis, basket en petanque. Ook worden de allerkleinsten niet vergeten met speeltuigen. Wandelpaden en ligweiden maken deel uit van het riante park met overal groen rond en tussen de gebouwen. Ondanks de meer dan 300 appartementen is ons Park ook vaak een oase van rust en stilte en soberheid, zaken die je thuis vaak niet meer kan vinden.

Hondenliefhebbers vinden er alle ruimte mits de hond aan de leiband loopt ... en het baasje de hond helpt het Park proper te houden. Aan de rand van het Park zijn aan alle residenties ruime parkings voorzien (een ware luxe aan onze kust)

Een uitzonderlijke locatie aan onze kust.

We zitten vlakbij de zee, het strand en de duinen, een zeer grote troef. Op 800 meter langsheen het golfterrein is er het strand van Vosseslag, de toegang tot de 150 ha duinenbossen van De Haan en een opstap voor de kusttram. Vosseslag zelf, zowat in het midden van onze kust, is een prima startplaats voor uitstappen naar het nabije Oostende,

loin sur Ostende et Zeebrugge. La résidence Dahlia offre une vue sur une sympathique cour intérieure.

Trouvez de telles caractéristiques ailleurs sur notre côte ...

Les résidences sont situées dans un espace vert de 8,5 ha. L'ensemble a été agrémenté ces dernières années par la réalisation de plusieurs oueds pour le stockage et la dispersion des eaux pluviales. Cela a également induit l'apparition des oyats qui sont plus dans l'optique d'un parc naturel. Les chemins de coquillages tout comme le réaménagement de l'étang sont également une nouveauté dans le parc.



Ensuite, il y a les nombreuses installations de loisirs !

Pour les propriétaires comme les locataires, il y a trois courts de tennis, ainsi que des possibilités de pratiquer le football, le ping-pong, panier et la pétanque. Les plus petits ne sont pas oubliés avec les jeux de jardin. Des sentiers pédestres et des zones de bronzage font partie du parc spacieux avec de la verdure partout autour et entre les bâtiments. Malgré les plus de 300 appartements, notre parc est et reste une oasis de

paix, de tranquillité et de sobriété, des qualités que vous ne trouvez que trop rarement chez vous.

Les amateurs de chiens trouveront beaucoup d'espace, à condition que le chien soit tenu en laisse ... et que le propriétaire aide le chien à garder le parc propre. D'autre part, toutes les résidences disposent de places de parking en suffisance en bordure du parc (un vrai luxe sur notre côte ...).

Une situation exceptionnelle sur notre côte.

Nous sommes proches de la mer, de la plage et des dunes, un atout important. A 800 mètres, se trouve la plage de Vosseslag qui s'étend le long du golf, l'accès aux 150 ha de dunes boisées de De Haan et

naar Brugge en andere badsteden, de Westhoek, de polders. Het fietsroutenetwerk is er zeer uitgebreid. Het Park beschikt gelukkig over gezamenlijke fiets- en privé-bergingen. Winkels en horeca zijn zeer nabij, zowel in Vosseslag als in de centra van het charmante De Haan en het volkse Bredene.

Park Atlantis is nog steeds een droom van een park. Maar dit alles in stand houden met beperkte financiële middelen is geen kattenpis....

De volgende jaren staan we als de eigenaars voor de uitdaging om het Park verder toekomstgericht uit te bouwen. Dit betekent beperkt investeren en alles goed onderhouden zodanig dat dit tweede verblijf voor elke eigenaar wel een luxe is, maar die ook betaalbaar blijft.

Robert Vermeersch

un arrêt du tram de la côte. Vosseslag lui-même, au milieu de notre côte, est un excellent point de départ pour des excursions vers Ostende, Bruges et d'autres villes balnéaires voisines, le Westhoek et les polders. Le réseau de pistes cyclables est très étendu. Heureusement, le parc est pourvu de nombreux points d'ancrage pour les vélos et d'installations privées de stockage. Des magasins et restaurants sont très proches, à la fois à Vosseslag et aux centres du charmant De Haan et du populaire Bredene.

Park Atlantis est toujours un parc de rêve mais entretenir tout cela avec des ressources financières limitées n'est pas une mince affaire ... !

Dans les années à venir, en tant que propriétaires, nous serons confrontés au défi de développer davantage le parc de manière orientée vers l'avenir. Cela signifie un investissement limité ainsi qu'un entretien efficient de manière à ce que ce lieu de résidence secondaire soit un luxe pour chaque propriétaire tout en restant financièrement abordable.

Robert Vermeersch



Help, we zoeken een zaal ...

Op 28 maart hadden we normaal onze jaarlijkse Algemene Vergadering moeten houden, maar de Corona-crisis besliste er anders over. De overheid gaf om die reden een uitstel tot 30 november. Dan waren er weer beperkingen op het aantal deelnemers, dan weer niet Enfin, zoals met alle Corona-maatregelen kon niemand er op de duur kop noch staart aan krijgen. Onze syndicus ging dan toch met weinig animo op zoek naar een geschikte zaal maar ook bestuursleden begonnen een zoektocht. Dan hadden de meeste zaaleigenaars weer allerlei vragen over aantallen en afstanden, onmogelijke verplichtingen en ga zo maar door.

Op 19 juni stelt een bestuurslid voor een grote tent te plaatsen bijvoorbeeld op de Plaza of het voetbalterrein. Bestuursleden zorgden zelfs voor concrete offertes. Er komen nog tal van andere voorstellen zoals Kinopolis Oostende, enz. De molen bleef maar draaien, maar concreet gebeurde er niets

Een bestuurslid contacteerde dan maar zelf de overheid, en wat bleek:

“Algemene vergaderingen zijn volgens de minister niet verboden en kunnen/moeten plaatsvinden omdat het een professionele activiteit vormt. (net zoals op het werk). Voor het aantal deelnemers is er in principe geen maximum aantal, maar er wordt met aandrang gevraagd om de basisrichtlijnen op het vlak van afstand en hygiëne na te leven.”

Dat is dan klaar en helder, de syndicus moet dat dan ook beamen. Hopelijk kan onze syndicus zich dan aan de verplichting houden om voor begin december dan toch die algemene vergadering georganiseerd te krijgen, zoals trouwens beloofd in zijn laatste brief.

Natuurlijk gaan ook veel (oa oudere) mensen geen extra risico willen nemen en een volmacht doorgeven aan een mede-eigenaar. Dat is ook prima, al mist men dan toch een hoop toelichting en discussie om zijn stem op een goed geïnformeerde manier te kunnen uitbrengen.

Wait and see

Robert Vermeersch

A l'aide, nous recherchons une salle ...

Nous aurions normalement dû tenir notre assemblée générale annuelle le 28 mars, mais la crise de Corona en a décidé autrement. C'est pourquoi le gouvernement a accordé un report jusqu'au 30 novembre. Ensuite, il y eut des restrictions sur le nombre de participants ce qui ne nous arrange pas ... Enfin, comme toutes ces mesures « corona », personne n'y comprend plus rien ! Notre syndic a cherché une salle valable avec peu d'enthousiasme mais les membres du conseil s'y sont également attelés. La plupart des propriétaires de salles avaient toutes sortes de questions sur les nombres, les distances, les obligations irréalisables, etc...

Le 19 juin, un membre du conseil a proposé de placer une grande tente sur le terrain du Plaza ou de football. Les membres du conseil ont même fourni des offres concrètes. De nombreuses autres propositions seront faites comme le Kinépolis à Ostende.

La roue tourne mais rien ne se concrétise ...

Un membre du conseil d'administration a lui-même contacté le gouvernement et il s'est avéré, selon le ministre « *les assemblées générales ne sont pas interdites et peuvent/doivent avoir lieu car il s'agit d'une activité professionnelle au même titre que le travail. Il n'y a en principe pas de nombre maximum de participants mais il est vivement recommandé de respecter les règles de base en termes de distanciation et d'hygiène.* »

C'est dès lors on ne peut plus clair ; le syndic doit s'y conformer !

Espérons que notre syndic pourra respecter l'obligation d'organiser cette assemblée générale avant décembre comme promis dans sa dernière lettre.

Bien entendu, de nombreuses personnes (dont les plus âgées) ne souhaitent pas prendre de risque et transmettre une procuration à un autre copropriétaire. C'est tout aussi bien, même s'il manque encore beaucoup d'éclaircissements et de discussions pour voter de manière bien informée.

Wait and see ...

Robert Vermeersch

Een meerjarenplan voor ons Park?

Geld uitgeven (maar ook geld binnen krijgen ...), het blijven moeilijke zaken, ook op ons Park.

Liefst zou iedereen alles gratis willen hebben, maar helaas pindakaas ...

Leuk of niet, noodzakelijke **herstellingen** en beperkte **vernieuwingen**, zonder dat gaat een Park zoals het onze al snel verloederen. En na alle inspanningen van de laatste jaren om ons Park terug op een goed niveau te krijgen, zou dat heel erg zijn.

Maar zoals in een goed huishouden moet je die kosten goed weten te **plan**-nen en ook de tering naar de nering willen zetten.

Een goede syndicus zou dat ook moeten weten en aandringen bij de eigenaars om zo een meerjarenplan mee uit te werken. Dan weet iedereen, zowel de huidige eigenaars als de nieuwe, waaraan zich te verwachten voor de komende jaren.

Eerst zou er **een bedrag** moeten vastgelegd worden waarmee met alle bovenstaande zaken rekening kan gehouden worden en waarover er toch **een brede consensus** moet groeien. Dat zal zeker discussies met zich meebrengen want niet ieders (financiële) situatie is dezelfde. Iemand die bvb van plan is om binnen enige tijd zijn appartement te verkopen zal weinig geneigd zijn om nog veel uit te geven. Maar een appartement in een verloederd Park krijgt ge natuurlijk ook niet meer aan een goede prijs verkocht. Alles heeft dus 2 kanten.

Aan geld geraken doe je meestal op 2 manieren, door te zoeken naar **besparingen** of door te zoeken naar **extra inkomsten**. (dit lijkt wel op een regeringsmededeling ...)

Un plan pluriannuel pour notre parc ?

Dépenser de l'argent (mais aussi encaisser de l'argent...) reste difficile, également dans notre parc.

Tout le monde préférerait tout avoir gratuitement, mais inutile de rêver ... !

Qu'on le veuille ou non, **des réparations** et **des rénovations** réfléchies sont nécessaires sans quoi un parc comme le nôtre se détériorerait rapidement.

Ce serait malheureux, après tous les efforts consentis ces dernières années pour ramener notre parc à un bon niveau.

Comme dans un bon ménage, il faut savoir bien **planifier** ces dépenses et vivre selon ses moyens !

Un bon syndic devrait également le savoir et exhorter les propriétaires à élaborer un plan pluriannuel. Alors

tout le monde, les propriétaires actuels comme les nouveaux savent à quoi s'attendre pour les années à venir.

Premièrement, il faudrait **fixer un montant** qui puisse tenir compte de tout ce qui précède et sur lequel un large consensus devrait pouvoir se dégager.

Cela mènera certainement à des discussions car la situation (financière) de chacun n'est pas identique. Celui qui, par exemple, envisage de vendre son appartement d'ici peu ne sera pas enclin à dépenser beaucoup ; d'autre part, il ne pourra pas le vendre à un bon prix dans un parc délabré. Tout est donc question d'équilibre !

Il y a généralement deux façons de "trouver" de l'argent, soit en réalisant des économies, soit en recherchant des revenus supplémentaires (cela



Enkele voorbeelden (maar ook niet meer dan dat): Besparen we op het **groenonderhoud** en / of op de **syndicuskosten**. Dat zijnde 2 duurste, jaarlijkse kostenposten op ons Park. Is dat realistisch, mogelijk? Als dat niet het geval is zullen we ons daar zonder morren bij moeten neerleggen.

Wat **extra inkomsten** betreft, ook hier zijn het maar enkele voorbeelden en niet meer dan dat.

- Een betere opvolging van de “wanbetalers”, kan dat soelaas brengen?
- Kunnen we gemene delen verhuren om andere zaken te financieren of is dat uitgesloten?
- Is verkoop van gronden een oplossing of het begin van de uitverkoop van het Park?
- Gaan we als VME zelf bouwen en verhuren of is dat een knettergek en onbetaalbaar verhaal?

Als geen van die extra inkomsten haalbaar lijkt te zijn, dan zullen we ons daar ook bij moeten neerleggen en blijven we zowat zitten in de huidige situatie, die voor sommigen ook niet ideaal is. Zoals gezegd, niets is eenvoudig op zo een groot Park.

Als we met iedereen dan weten hoe ver we de komende (bvb 5) jaar kunnen springen kan men werk gaan maken om de (juiste ...) **prioriteiten** vast te leggen.

- Welk aandeel moet er gaan naar de renovatie van de eigen **residenties** en hoeveel naar het geheel van het Park.
- Is het **vernieuwen** van onze wegen op het Park een prioriteit of kunnen we het ook doen met beperkte herstellingen?
- Of kiezen we eerder om de **ontspanningsmogelijkheden** op ons Park uit te breiden (een bruikbaar basketveld, nieuwe kinderspeeltuigen, meer fitness-toestellen ...) of zijn die er al voldoende?
- Moet er meer verlichting komen op het Park of moeten we daar juist op besparen?
- Meer groenonderhoud of minder groenonderhoud

Zo zijn er keuzes te over om te bedenken.

Om het getouwtrek daarover te vermijden is dus een **beslissing** over die prioriteiten van groot be-

ressemble à une déclaration gouvernementale). Quelques exemples (sans plus): Nous tentons d'économiser sur **l'entretien paysager** du parc et/ou sur **les frais de syndic**. Ce sont les deux postes de dépenses annuelles les plus coûteuses de notre parc. Est-ce réaliste, possible ? Si ce n'est pas le cas, nous devons nous en faire une raison !

Pour ce qui est des revenus supplémentaires, voici quelques idées encore à titre d'exemples :

- Un meilleur suivi des “mauvais payeurs », cela pourrait-il être bénéfique ?
- Pouvons-nous louer des espaces communs pour financer d'autres projets ou est-ce exclu ?
- La vente de terrains est-elle une solution ou le début de la “liquidation” du Parc ?
- En tant que VME, allons-nous construire et louer nous-mêmes ou est-ce une histoire folle et impayable ?

Si aucune de ces revenus suggestions ne semble réaliste, alors nous devons l'accepter et nous serons plus ou moins coincés dans la situation actuelle qui est loin d'être idéale pour certains.

Comme dit précédemment, rien n'est facile dans un si grand parc !

Si nous savons tous jusqu'où nous pouvons (voulons) aller dans les années à venir (5 ans par exemple), un travail peut être fait pour établir les priorités (judicieuses).

- Quelle part devrait aller à la rénovation **des résidences** et quelle part pour **l'ensemble du parc**.
- La rénovation des chemins dans le parc est-elle une priorité ou pouvons-nous nous contenter de réparations limitées ?
- Choisissons-nous d'élargir les possibilités de détente dans notre Parc (un terrain de basket valable, de nouveaux jeux pour enfants, plus de matériel de fitness ...) ou y en a-t-il déjà assez ?
- Devrait-il y avoir plus d'éclairage dans le parc ou devrions-nous économiser là-dessus ?
- Faut-il plus ou moins d'entretien paysager ?

Il y a donc beaucoup de choix à envisager.

Afin d'éviter le bras de fer à ce sujet, une décision concernant ces priorités est d'une grande impor-

lang en dat kan dan voor iedereen ook terug wat rust en zekerheid brengen.

De mening van alle eigenaars is in deze van groot belang. In 2017 werd er al eens een enquête bij alle eigenaars georganiseerd. De resultaten daarvan zijn misschien nu ook nog interessant om na te lezen en dat kan je ook via deze link:

(<https://www.parkatlantis.today/info/enquete>)

Maar één ding is zeker, makkelijk zijn deze keuzes allerm minst te maken, zeker met een groep van meer dan 300 verschillende mede-eigenaars; dat bleek alvast uit de voorbije jaren.

Conclusie:

Met iedereen eens goed nadenken over **mogelijkheden, prioriteiten** en **keuzes** is misschien wel de eerste taak van een syndicus en van de eigenaars zelf om een mooie **toekomst** voor ons Park te kunnen uittekenen.

Francis Lafosse

tance et cela peut également apporter un peu de sérénité et de sécurité pour tous.

L'opinion de tous les propriétaires est d'une grande importance à cet égard.

En 2017, une enquête était déjà organisée auprès de tous les propriétaires. Les résultats peuvent également être intéressants à lire et vous pouvez également le faire via ce lien:

(<https://www.parkatlantis.today/info/enquete>)

Mais une chose est sûre, ces choix ne sont en aucun cas faciles à faire, surtout avec un groupe de plus de 300 différents copropriétaires ; cela s'est avéré évident au cours des dernières années.

En conclusion :

Réfléchir posément avec tout le monde quant aux options, aux priorités et aux choix à faire est sans doute la première tâche d'un syndic et des propriétaires eux-mêmes afin de planifier un avenir radieux pour notre Parc !

Francis Lafosse



Uw partner
voor ontwerp - aanleg - onderhoud

Tuinaanleg
bvba
Dewyse Kurt

uit sympathie

Bakkerij-Tearoom
Belise



Chocolade - belegde broodjes - wijnen -
kazen - fijne vleeswaren - geschenken

maandag	07u tot 18u
dinsdag	gesloten
	(uitgezonderd
Paasvakantie - zomervakantie open van 07u tot 18u)	
woensdag	07u tot 18u
donderdag	07u tot 18u
vrijdag	07u tot 13u
zaterdag	07u tot 18u
zondag	07u tot 13u

Mogelijkheid tot telefonisch bestelling.

Vosseslag 108 bus 01 - 8420 De Haan
Tel. 0496 73 49 54
nancy.vannieuwenhuyse@telenet.be

Rijden in het Park

We hebben de luxe van ruime parkings die elk gelegen zijn vlakbij de respectievelijke residenties. Deze parkings zijn niet middenin het Park gelegen maar aan de rand. Voor de verkeersveiligheid en de rust rond de appartementen is dit in principe een zeer positieve situatie van de parkeergelegenheden.

Niet voor iedereen is de circulatie vanaf de inkom naar de parkings een ideale oplossing. De autoverplaatsingen gebeuren voor de residenties Dahlia en IrMi langs de buitenzijde van het Park. Voor deze van ALHO (Acacia, Lotus, Hyacint, Orchidee) rijden de voertuigen vanaf de inkom dwars door het Park langsheen Parkpunt en een speelomgeving voor kinderen. Op de laatste Raad van Mede-eigendom (RME) waren de bestuursleden voorstander om de circulatie te wijzigen zodat er niet meer dwarsdoor het Park zou gereden worden. Dit zou de veiligheid verhogen zowel voor de spelende kinderen als voor de wandelaars in het centrale deel van het Park.

Andere circulatie?

De circulatie wijzigen is geen eenvoudige zaak omdat er verschillende mogelijkheden zijn en niet iedereen dezelfde prioriteiten heeft. Bovendien heeft zo'n wijziging soms ook een financiële kant. De aanleiding tot deze bespreking kwam van een agendapunt rond nieuwe asfaltering. In 2014 besloot de AV (Algemene vergadering) immers om, na de grote werken zoals deze van de waterhuishouding, de slechte stukken wegenasfalt aan te

La circulation dans le parc

Nous avons le luxe de disposer de parkings spacieux, chacun situé à proximité des résidences respectives. Ces parkings ne sont pas situés au milieu du parc mais en bordure. En principe, il s'agit d'un emplacement très positif des parkings pour la sécurité et la tranquillité autour des appartements.



Tussen Parkpunt en Alho / Entre le Parkpunt et Alho

La circulation de l'entrée vers les parkings n'est pas idéale pour tout le monde. Les déplacements vers Dahlia et IrMi se font sur le pourtour du parc mais pour les résidences d'ALHO (Acacia, Lotus, Jacinthe, Orchidée), les véhicules roulent au beau milieu du parc en longeant Parkpunt et les aires de jeux des enfants. Lors du dernier conseil de copropriété (RME), les membres du conseil étaient favorables à modifier la circulation afin qu'elle ne traverse plus tout le parc. Cela augmenterait la sécurité des enfants qui jouent et

des piétons dans la partie centrale du parc.

Autre circulation ?

Changer la circulation n'est pas facile car il existe différentes options et tout le monde n'a pas les mêmes priorités. De plus, un tel changement a parfois aussi un coût. Cette discussion est venue à l'ordre du jour lorsqu'il fut question d'un nouvel asphaltage. En fait, en 2014 déjà, l'AV (Assemblée générale) avait décidé de s'attaquer aux mauvais tronçons d'asphalte dès la fin des gros travaux comme celui-ci de la gestion de l'eau. Afin de minimiser l'asphalte, il est important de savoir quels chemins nous utiliserons plus intensivement.

pakken. Om zo beperkt mogelijk te asfalteren is het belangrijk om te weten welke wegen we nog verder intensief gaan gebruiken.

We achten het nuttig om in afwachting de interessantste scenario's op te lijsten en we besluiten met een persoonlijke voorkeur.

Huidige problemen

Het is eigen aan auto's dat ze lawaai maken. Ondanks een verkeersbord 'maximaal 20 km/u' en snelheidsremmers doen zich toch onveilige situaties voor. Soms rijden auto's dichtbij gelijkgrondse appartementen. Hoe deze hinder of gevaar maximaal vermijden? Laat ons dit bekijken vanuit de afzonderlijke residenties.

Bij Dahlia is er een groene buffer tussen de rijweg-parking en de appartementen zodat de rust er weinig gestoord wordt. Nu rijden de auto's vanaf de ALHO-parking wel in één richting. Bij tweerichtingsverkeer zouden 2 appartementen wel meer verkeer aan hun voortuin krijgen. Voor Dahlia vormt de inkom een onveilig punt. Inrijdend verkeer bedient aan de linkerkant van de weg de badge terwijl men vanuit Dahlia rechts afslaat. Voor beide is dit soms wel even schrikken.

De korte of lange omweg

Willen de eigenaars van ALHO vermijden om nog dwars door het Park binnen te rijden dan zijn er 2 mogelijkheden. Ofwel rijden ze binnen richting Dahlia en slaan direct rechtsaf naar hun parking. Dit is dezelfde route waarlangs ze nu buitenrijden. De weg is er breed genoeg voor 2 richtingen zeker aan een voldoende lage snelheid. Zo vermijden ze ook langsheen het speelpleintje te rij-

Nous trouvons utile de lister les scénarios les plus intéressants en attendant et nous concluons avec une préférence personnelle.

Problèmes actuels

Ils sont inhérents aux voitures elles-mêmes malgré un panneau de signalisation limitant la vitesse à 20 km/h et les ralentisseurs provoquent encore des situations dangereuses se produisent. Parfois, les voitures roulent à proximité des appartements du rez-de-chaussée. Comment éviter au maximum ces nuisances et dangers ? Examinons résidence par résidence.

A Dahlia, il y a un tampon vert entre le parking et les appartements pour que le calme soit peu perturbé. Actuellement, les voitures roulent dans un sens depuis le parking ALHO ; avec une circulation

bidirectionnelle, deux appartements seraient particulièrement impactés par ce trafic. L'entrée est également un point dangereux pour Dahlia car le trafic entrant actionne le badge sur le côté gauche de la route alors que les véhicules sortants doivent tenir leur droite. La rencontre des uns et des autres peut être ... surprenante !

Pour ALHO, un contour court ou long ? Si les propriétaires d'ALHO veulent éviter de traverser directement le parc, il existe deux options. Soit ils roulent en direction de Dahlia

et tournent immédiatement à droite vers leur parking. C'est la même route qu'ils empruntent actuellement pour sortir. La route est assez large pour deux directions, certainement à la vitesse demandée. De cette façon, ils évitent également de passer devant les terrains de jeux. Une autre possibilité est le plus grand détour par le hangar (vert) et la



Opzij van de loods / A côté du hangard

den. Een andere mogelijkheid is de grotere omweg via de ligweiden en de loods. Om via dit traject in 2 richtingen te rijden zijn er wel ingrijpende werken nodig. In de tuinen van de aangrenzende Daneelswijk zal men dit niet graag zien gebeuren.

In beide gevallen vermijden ze het huidige knelpunt bij het binnenrijden langsheen Parkpunt en de tennis. Het is soms onveilig of verwarrend wanneer men vanuit IrMi aan de slagboom buitenrijdt terwijl een ALHO-eigenaar er tegelijk wil binnenrijden. Met de grotere omweg hebben 2 Dahlia-appartementen geen verkeer meer aan hun voortuin. Voor een tweerichtingsweg tussen Dahlia en de ALHO-parking zijn geen grote asfalteringskosten nodig. Vanuit de laad- en loszone bij ALHO zal men dan wel altijd via hun parking moeten terugrijden en niet meer door het Park langs de afvalchalet naar de uitgang. Het gebruik van de laad- en loszone is in principe erg beperkt en kan de veiligheid en rust weinig in het gedrang brengen.

Een uitgang aan de afvalchalet

Voor de eigenaars van IrMi stelt zich een veiligheidsgevoel aan de inkom bij het badgen en bij het binnenrijden aan de slagboom. Tegelijk buitenrijden vanuit IrMi en binnenrijden aan de hoek van de tennis is soms een moeilijk en gevaarlijk maneuver. Beide problemen kunnen opgelost worden door de poort aan de afvalchalet als uitgang voor IrMi te gebruiken en natuurlijk voor alle andere residenten, die hun afval in de chalet komen deponeren

De huidige poort of een nieuwe dient dan geautomatiseerd te worden. De overgrote meerderheid van de IrMi-eigenaars keurden dit telkens goed

pelouse “bains de soleil”. Pour rouler dans 2 directions via cet itinéraire, des travaux majeurs sont nécessaires et les habitants du lotissement Daneels n’aimeront pas voir cela au fond de leur jardin.

Dans les deux cas, on éviterait le goulot actuel entre le Parkpunt et le tennis où c’est parfois déroutant et parfois dangereux quand on sort d’IrMi vers la barrière alors qu’un propriétaire d’ALHO veut entrer à ce moment. Avec le plus grand détour, les deux appartements de Dahlia n’ont pas le trafic à leurs portes. Une voie à double sens entre Dahlia et le parking ALHO ne nécessite pas de gros frais d’asphaltage. Cependant, les résidents d’ALHO devront toujours revenir de leurs zones de chargement/déchargement via leur parking et non plus à travers le parc en passant par le chalet à déchets jusqu’à la sortie. En principe, l’utilisation de la zone de chargement et de déchargement est très limitée et ne peut mettre en danger la sécurité et la tranquillité.



*De poort aan de afvalchalet /
La barrière près du chalet à détritrus*

IrMi : une sortie au chalet des déchets ?

Les résidents d’IrMi ont un sentiment d’insécurité pour “badger” et au passage de la barrière ; entrer et sortir d’IrMi au coin du tennis est parfois une manœuvre difficile et dangereuse. Les deux problèmes peuvent être résolus en utilisant la porte près du chalet des déchets comme sortie pour IrMi comme d’ailleurs pour tous les résidents qui au passage, déposent leurs sacs de déchets.

Le portail actuel ou un nouveau doit alors être automatisé. La grande majorité des propriétaires d’IrMi l’ont approuvé à chaque fois dans un AV mais n’ont pas obtenu la majorité des propriétaires des autres résidences. Dans ce scénario, le lecteur

op een AV maar verkregen geen meerderheid van de eigenaars van de andere residenties. De badgelezer kan in dit scenario verplaatst worden dichtbij de slagboom aan de inkom. Zo zou het onveilig badgen aan de linkerkant tot het verleden behoren en is het gedaan met spookrijden.

Welk scenario?

Indien we de asfalteringswerken in rekening brengen, dan is een scenario verkieselijk met zo weinig mogelijk gebruikte verkeerswegen. Dit is het geval wanneer we ons beperken tot maar 2 relatief korte toegangswegen: één vanuit de inkom langs Dahlia naar de ALHO-parking en terug en één vanuit de inkom naar IrMi en terug naar de poort aan de afvalchalet.

Het meest eenvoudige scenario bestaat erin alles te laten zoals het nu is en op nogal wat plaatsen het asfalt te herstellen. Niet de goedkoopste, veiligste of meest rustige oplossing. Als de veiligheid en de rust in het centraalste deel van het Park het belangrijkste is samen met de financiële kost, dan dringt zich een nieuwe circulatie op. Met zo min mogelijk asfalt. De huidige wegen tussen ALHO en de inkom dwarsdoor het Park worden dan voetgangersgebied of uitzonderlijk te gebruiken voor speciaal vervoer met de plaatsing van wegneembare paaltjes.

Wat kost dat?

De kosten blijven dan beperkt tot de echt noodzakelijke asfalterings- en rioleringswerken, de elektrificatie van een uitgangspoort aan de afvalchalet en het verplaatsen van de badgelezer aan de inkom. Eventueel kan dan ook de vroeger door de AV goedgekeurde verfraaiing van de inkom uitgevoerd worden met groenaankleding en een andere bestrating.

De RME heeft nog de tijd om dit te bekijken en voor te bereiden tegen de AV van 2021 of zelfs 2022. Dit staat al gepland sinds 2014 zodat het op één jaartje niet meer aankomt. Beter een definitief, goed overwogen en gedragen plan dan vlug veel te veel opnieuw te asfalteren. Wel is het evident dat intussen de grote putten plaatselijk moeten aangepakt of opgevuld worden maar dat maakt deel uit van een goed beheer.

Robert Vermeersch

de badge pourrait être déplacé près de la barrière d'entrée. Le danger lorsqu'on badge sur le côté gauche et la conduite à contresens appartiendraient au passé.

Quel scénario favoriser?

Si on prend en compte les travaux d'asphaltage, un scénario avec le moins de voies de circulation possibles est préférable. C'est le cas lorsque nous nous limitons à seulement deux voies d'accès relativement courtes : une pour l'entrée et la sortie le long de Dahlia vers ou depuis le parking ALHO et une de l'entrée vers IrMi et la sortie par le chalet à déchets.

Le scénario le plus simple consiste à tout laisser tel quel et à restaurer l'asphaltage à plusieurs endroits ce qui n'est à terme, ni la solution la moins chère ni la plus sûre ni encore la moins bruyante. Si la sécurité et la tranquillité dans la partie centrale du parc importent plus que le coût financier, une nouvelle circulation s'avèrera nécessaire ... avec le moins d'asphalte possible. L'axe actuel à travers le Parc entre ALHO et l'entrée serait alors piétonne ou utilisée exceptionnellement pour des transports spéciaux avec l'installation de bornes amovibles.

Combien ça coûte ?

Les frais sont alors limités aux travaux d'asphalte et d'assainissement réellement nécessaires, à l'électrification d'une porte de sortie au chalet des déchets et au déménagement du lecteur de badges à l'entrée. Si nécessaire, la décoration de l'entrée préalablement approuvée par l'AV pourrait être réalisée avec une décoration verte et un dallage différent.

Le RME a encore le temps de revoir et de préparer l'AG de 2021 voire 2022. C'était prévu depuis 2014 déjà ... cela ne vient pas à un an près ! Mieux vaut un plan définitif, bien réfléchi et approuvé par le plus grand nombre qu'un réasphaltage trop rapide. Il est évident qu'entre-temps les gros nids de poules doivent être colmatés ponctuellement mais cela fait partie d'une bonne gestion.

Robert Vermeersch

Atlantis waar komt die naam dan wel vandaan?

De naam Atlantis duikt voor het eerst op in 1985 als het toenmalige vakantiepark alhier, door de socialistische beheerders van die tijd, verkocht werd aan een privé-bouwpromotor die daarvoor de **NV. Atlantis** oprichtte. Dat werd dan ook de naam van ons Park. Wie dat zou bedacht hebben weten we niet, evenmin of er toen al een symboliek achter gezocht moet worden.

Het woord "Atlantis" komt voor het eerst opduiken in de geschriften van de oude Griekse filosoof **Plato**. (347 voor Chr.)

Hij beschrijft **een fantastisch, mythisch eiland**: "Er regeerden tien koningen over dit paradijselijke eiland en de bewoners leefden er in volmaakte harmonie?".....

Ze waren ook hun tijd ver vooruit. Terwijl de mensen in de rest van de wereld nog met stenen en pijlen achter dieren aan zaten stond er bij de eilandbewoners elke dag een bord vol vers eten op tafel. Ze droegen zelfs sieraden en kleurrijke kleding. Deze rijke inwoners gingen zich steeds hebberiger gedragen en als straf voor hun verwerende gedrag verdwijnt de stad, samen met de inwoners, door natuurrampen, zoals aardbevingen of vloedgolven....." (aldus de geschriften van Plato ...)

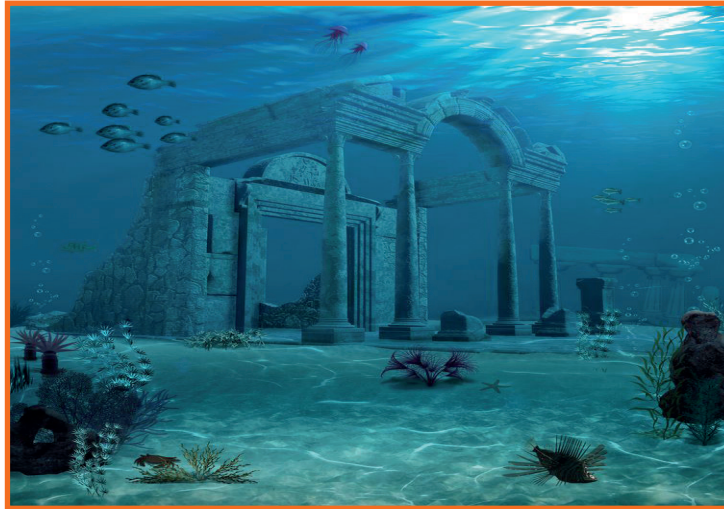
Daarna zijn gedurende honderden jaren historici, schrijvers, dichters enz. blijven zoeken naar waar dit soort paradijs dan wel zou kunnen geweest zijn. Er zijn daarvoor al veel plaatsen op de wereld genoemd. De Canarische eilanden, Zuid Spanje, Mauretanië en zelfs Antarctica worden genoemd. (meer hierover is te lezen op Wikipedia: [https://nl.wikipedia.org/wiki/Atlantis_\(eiland\)](https://nl.wikipedia.org/wiki/Atlantis_(eiland)))

In 2013 werd er zelfs tussen de eilanden van de Azoren, 40 meter diep onder water, een piramide ontdekt waarinsommigenAtlantiszoudenwillenherkennen.

Atlantis ... d'où vient ce nom?

Le nom d'Atlantis apparaît pour la première fois en 1985 lorsque le parc de vacances, à l'époque propriété d'une mutualité socialiste, a été vendu à un promoteur immobilier privé se constitua en S.A. Atlantis. C'est aussi devenu le nom de notre Parc. Nous ne savons pas qui a imaginé cela, ni si une symbolique devrait être recherché.

Le mot "Atlantis" ou en français "Atlantide" apparaît pour la première fois dans les écrits de l'ancien philosophe grec **Platon**. (347 avant JC)



Il y décrit **une mythique île fantastique** :

"Dix rois régnaient sur cette île paradisiaque et ses habitants vivaient en parfaite harmonie... Ils étaient également en avance sur leur temps. Alors que les gens du reste du monde chassaient les animaux avec des pierres et des flèches, les insulaires avaient une assiette pleine de nourriture fraîche sur la table tous les jours. Ils portaient même des bijoux et des vêtements colorés. Ces riches habitants ont commencé à se comporter de plus en plus égoïstement et en guise de punition pour ce comportement, la ville et ses habitants, ont disparu suite à des catastrophes naturelles, telles que tremblements de terre et raz-de-marée ..." (selon les écrits de Platon ...)

Depuis lors, durant des siècles, historiens, écrivains, poètes et autres ont cherché où ce paradis aurait pu se trouver. De nombreux endroits dans le monde ont déjà été mentionnés. Les îles Canaries, le sud de l'Espagne, la Mauritanie et même l'Antarctique sont mentionnés. (Vous pouvez en savoir plus sur Wikipédia: <https://fr.wikipedia.org/wiki/Atlantide>)

En 2013, une pyramide a été découverte parmi les îles des Açores, à 40 mètres de profondeur sous l'eau, dans laquelle certains aimeraient reconnaître l'Atlantide.

(bekijk hier een Youtube video hierover: <https://www.youtube.com/watch?v=Q9C0VabifwY>)

Maar net zoals bij het monster van Loch Ness heeft tot nu toe niemand dat mythische eiland ook echt gezien.

Wij weten natuurlijk in alle stilte wel beter. Atlantis leeft rustig verder in een klein gehuchtje met de naam Vosseslag. Voor velen onder ons een al dan niet figuurlijk onbetaalbaar paradijsje, waar spijtig genoeg ook niet alles in harmonie kan gebeuren. Wie de tien koningen daar zijn is evenmin geweten Hopelijk staan ons hier ook geen vloedgolven en een onfortuinlijke ondergang te wachten. Want het blijft hier zeker wel "kei-fantastisch" !



Francis Lafosse (Iris)

(à ce sujet, regardez cette vidéo : <https://www.youtube.com/watch?v=Q9C0VabifwY>)

Mais comme le monstre du Loch Ness, à ce jour, personne n'a jamais vu cette île mythique.

Nous en savons bien plus mais ... restons discrets bien sûr !

Atlantis vit tranquillement dans un petit hameau appelé Vosseslag. Pour beaucoup d'entre nous, un paradis inestimable (au sens figuré ou non), où malheureusement tout ne se passe pas toujours harmonieusement. On ne sait pas non

plus qui sont les dix rois ... ?

Espérons que nous ne subirons pas non plus de raz-de-marée ou autres infortunes ... parce que ici, ça reste assurément "super-fantastique" !

Francis Lafosse (Iris)



Wens je te adverteren

Stuur dan een mail met je gegevens naar redactie@krantjeparkatlantis.be

1/4 pag. - 30 €

1/2 pag. - 60 €

1/1 pag. - 120 €



Zitdagen park
(Jonas Van Dael):

dinsdag en vrijdag van 9 tot 11 u.
mardi et vendredi

Na afspraak in het gebouw aan de inkom, Park.

De préférence, envoyez-lui un mail pour prendre rendez-vous

Bij problemen enkel contact opnemen met de syndicus, nooit rechtstreeks met de leveranciers
En cas de problèmes, prendre contact avec le syndic uniquement, jamais avec les fournisseurs de services.

Frederic frederic.van.espen@agem.be

Jonas Van Dael jonas.van.dael@agem.be

Fax: 059/30.29.05 syndicus@agem.be

Tel.: 059/31.20.31

Welk pad moet ik volgen om bij de zeemeermin te komen ?
 Quel chemin faut-il suivre pour rejoindre la sirène ?

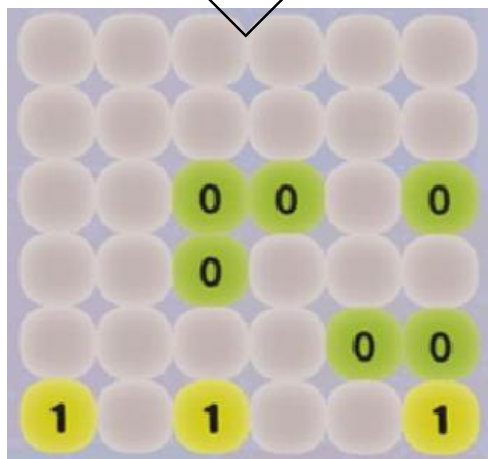


Sudoku 3

	3		6		1
2			7	1	4
		1	2	4	5
	1	9			3
8					
	5	2			6
		5	8	9	4
4			3	5	
	2			7	
					5

Binair(e)

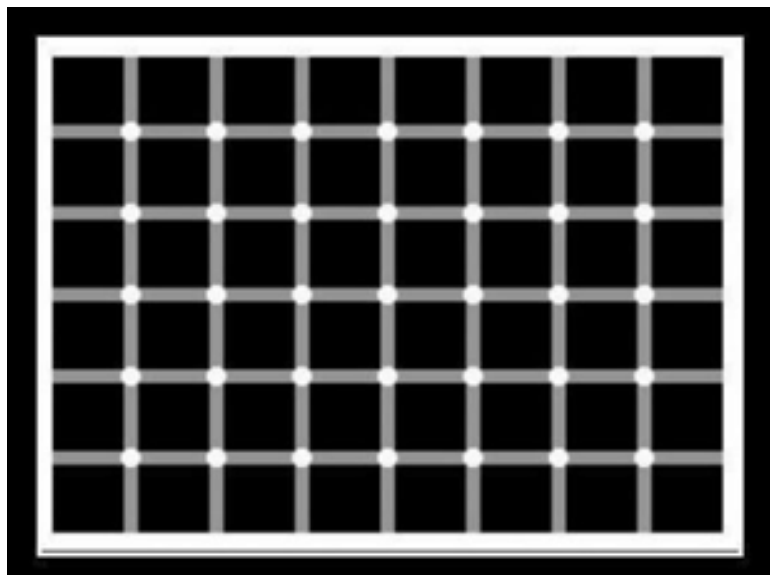
- 3 x « 0 » & 3 x « 1 » par ligne et colonne/per lijn en kolom
- maximum 2 chiffres identiques côte à côte/ maximaal 2 identieke cijfers naast elkaar
- les lignes seront différentes/lijnen moeten verschillend zijn



Doe je ogen open !

Ouvre les yeux !

Tel de zwarte stippen ... Compte les points noirs !



Er zijn

verschillen ...

zoek ze !

Il y a

différences ...

trouve-les !



Beste mede-eigenaars,

Met het nieuwe jaar, komt er ook een nieuwe jaargang van ons 'Krantje'. Om op de hoogte te blijven, heb je zoals de vorige jaren 2 mogelijkheden. Kies je, ervoor het 'Krantje' digitaal te lezen dan kan je het downloaden onder de rubriek 'Krantjes, 2021'. Dit op onze website www.parkatlantis.today, bij de rubriek 'Krantjes'.

Indien je toch nog een papieren versie wenst, dan kan dit op basis van een jaarabonnement voor 4 nummers; je betaalt dan 16 euro door overschrijving op onze bankrekening, Krantje Park Atlantis BE11 0836 8223 4648 met vermelding: 'Abonnement 2021 Krantje, gebouw en nummer'. We verwachten de betaling voor 30 november 2020.

Als je jouw mailadres doorstuurt naar redactie@krantjeparkatlantis.be, dan krijg je bericht wanneer het Krantje op de website geplaatst is. Je ontvangt van ons ook al de nieuwtjes en activiteiten. Als je dit allemaal al ontvangt, dan hebben we je mailadres al en hoef je verder niets meer te doen. De data van verschijnen zijn: 1 januari, 1 april, 1 juli en 1 oktober 2021.

Chers copropriétaires,

Avec la nouvelle année, commencera également une nouvelle année de notre 'Krantje'. Pour rester informé, vous avez deux possibilités comme les années précédentes. Si vous choisissez le 'journal' numérique, vous pouvez le télécharger sous la rubrique 'Krantjes, 2021' que vous trouverez sur notre site www.parkatlantis.today.

Si vous souhaitez encore recevoir la version papier, ce sera possible en souscrivant un abonnement annuel de 16 € pour 4 numéros, montant à verser sur le compte bancaire, Krantje Park Atlantis BE11 0836 8223 4648 avec la communication: Abonnement 2021 Krantje - nom de votre résidence et numéro. Nous attendrons votre paiement pour le 30 novembre 2020.

Si vous transmettez votre adresse mail à redactie@krantjeparkatlantis.be, vous recevrez un message trimestriel précisant la date de parution du Krantje sur le site. Vous recevrez aussi toutes les petites nouvelles et activités. Si vous recevez déjà tout cela, c'est que nous disposons déjà de votre adresse mail, il n'est donc plus nécessaire de nous la transmettre. Les dates de parution sont les 1er janvier, 1er avril, 1er juillet et le 1er octobre 2021.

□ **Een woordje van de redactie.** – De redactie, bestaande uit mede-eigenaars, staat ten dienste van alle huidige en toekomstige mede-eigenaars en hun huurders. De artikels zijn ondertekend door de auteur en hij/zij is alleen verantwoordelijk voor de inhoud ervan. Nieuwe artikels zonder persoonlijke aanvallen zijn welkom. De redactie wil een onafhankelijke koers varen, los van enig belang of groep, en dit met de grootst mogelijke zorgvuldigheid en objectiviteit.

□ **Un mot de la rédaction.** – La rédaction se compose de copropriétaires qui se mettent au service de tous les co-propriétaires et leurs locataires actuels ou futurs. Les articles sont signés par leur auteur qui est seul responsable de leur contenu. Les nouveaux articles, hormis d'éventuelles attaques personnelles, sont les bienvenus. La rédaction veut rester indépendante, libre de tout intérêt ou groupe et ceci avec un maximum d'attention et d'objectivité.

Nieuw circulatieplan (Ga naar je residentie vanuit PARK ●)

Nouveau plan de circulation (rejoignez votre résidence depuis PARK ●)

